

cación más formal. De ahí que necesiten tener una buena pensión.

La Normal de Heredia puede también servir como escuela de adiestramiento para nuestros propios maestros de español. Aquellos que pueden hacerlo, están listos si se les asegura un apoyo personal y pecuniario. Nuestros educadores y benefactores que disponen de medios deben también estar listos para cooperar. Una posibilidad es una temporada especial de verano para maestros y estudiantes de los Estados Unidos. Primero, se tratará de arreglar cursos recíprocos en inglés y en español, de manera que los visitantes debidamente calificados estén pronto tanto a dar como a recibir instrucción. Más tarde conferencias de historia, literatura, geografía y etnología de la América Central, y de otros asuntos culturales que pueden enriquecer el curso. En todos los momentos debe haber oportunidades para estudiar las numerosas variedades de la flora y de la fauna en un medio tropical, sin hablar de las ventajas ofrecidas por breves temporadas en la Zona del Canal o en las Indias Occidentales.

Muchos norteamericanos creen que todo territorio comprendido en los trópicos es insalubre. Las tierras cálidas de Costa Rica son dignas de visitarse, pero no hay necesidad de detenerse largo tiempo en ellas. San José y las ciudades vecinas están deliciosamente situadas en una meseta de unos cuatro mil pies sobre el nivel del mar. Nuestros meses de verano corresponden a su estación de «invierno». La lluvia—no continua—añade entonces frescura a la atmósfera y a la vegetación. Las condiciones de vida son diferentes, pero tolerables, y el menú ofrece una agradable variedad al paladar del norteamericano. Unas vacaciones en las cordilleras de la América Central pueden ser tan amenas como provechosas. Si algunas de estas actividades educacionales se desarrollan de conformidad con lo que sugerimos, hay que pensar en el alojamiento. También dejamos esta necesidad en manos del benefactor preocupado. Quizá, como en Santiago de Chile, el edificio que hace falta puede construirse y servir a la vez de alojamiento a las alumnas mayores de la escuela y de residencia para maestros extranjeros y estudiantes. Se puede al punto imaginar a qué propósitos útiles puede dar lugar un hogar de tal naturaleza, no como un centro sectario, sino como una lección objetiva de lo que vale más en la vida de Norte América. Las facilidades que ofrece, serían grandemente apreciadas por aquellos que proyectaran estudiar más tarde en los Estados Unidos.

Un edificio así, puede seguir el plan de un internado, una especie de escuela-hogar, ya familiar en la América Es-

pañola. Sus beneficios redundarían sobre todo en beneficio de las actividades de las mujeres, que son las que más lo necesitan. Entretanto, los hombres pueden esperar; les es fácil encontrar alojamiento en Heredia o en San José. Hay un buen servicio de trenes entre los dos lugares y se puede también hacer la travesía en automóvil. El Presidente que situó la Normal en su ciudad natal procuró que estuviese unida con la capital por una excelente carretera. Sus sucesores no la han cuidado, pero es pasable.

Costa Rica es una de las más progresistas repúblicas de Centro América, mayormente porque su pueblo ha tenido que ver con pocos disturbios políticos. Moral y materialmente el país ofrece el mejor medio de acercamiento a la América Central. Este acercamiento es fácil relativamente, porque el servicio marítimo y el ferrocarrilero colocan a San José a 10 ó 12 días de New York, jira que bajo las condiciones ordinarias resulta muy agradable y descansada. A pesar del aumento de precio, el transporte no

es prohibitivo con tal que las compañías de vapores ofrecieran facilidades al plan anteriormente bosquejado. Algunas concesiones de su parte pueden neutralizar la crítica que puede haber en este sentido.

No valdría la pena presentar estas sugerencias si se refirieran meramente a una escuela normal local. El autor desea demostrar que la presente institución puede llegar a ser una importante agencia de unión centroamericana y un medio de hacer entrar al pueblo de los Estados Unidos en relaciones más armoniosas con el conjunto de estos países. El ha llamado su plan una oportunidad para filantropía, pero también lo es para los negocios. Como con sus empeños nuestros respectivos pueblos logran el mutuo conocimiento y la buena voluntad que deben servir de base a la futura prosperidad comercial, los gastos moderados que se aparejan a las proposiciones anteriores parecerán una inversión recomendable y la modesta Escuela Normal, un verdadero Palacio de la Paz.

(Tradujo: C. L.)

NOTICIARIO

YA circula el folleto *Colegio de Cartago*, de que es autor nuestro don Ricardo Jiménez. En el interesante opúsculo se tratan problemas de educación, historia y filosofía con serenidad, firmeza y estudio. Escrito en 1886, hay en él perennidad de ideas y encanto de estilo.

Remita a la Administración del REPERTORIO la suma de 50 céntimos y a vuelta de correo se le enviará un ejemplar.

En la misma serie, y en el curso de este mes, saldrán estos dos folletos:

El misticismo como instrumento de investigación de la verdad. Por R. Brenes Mesén.

Pasteur y Metchnikoff. Paralelo trazado por C. Picado T.

EL cuentista es venezolano: ALEJANDRO FERNÁNDEZ GARCÍA. El libro que nos llega: *Bucares en flor*, Editorial «Victoria», Manrique & Ramírez Angel. Caracas,

Muy escogidos los cuentos que componen el tomo elegante; algunos tan delicados como *Las Alas* y *Los Colibríes de Fray Serafín*, que en otra parte reproducimos; otros criollos y terribles como *Perucho*, *Tierra y Alma*, El paisaje, los tipos, el lenguaje ver-

nacular, todo muy interesante para el lector extranjero. Entendámonos, pues, y no olvidemos el nombre del buen cuentista de Venezuela, que los ha sabido dar de primera clase: ALEJANDRO FERNÁNDEZ GARCÍA.

MR. ISAAC JOSLIN COX, de la Northwestern University, Evanston, Illinois, es un buen amigo de Centro América. Como puede verse en los plausibles propósitos que ofrece en el artículo *Un verdadero Palacio de la Paz* que en ésta entrega aparece. Se traduce del número de abril de 1921 de la muy interesante Revista *The Pan American Review*, que en Nueva York se edita mensualmente como órgano de la Pan American Society of the United States.

Recorte:

JOSÉ ORTEGA Y GASSET, unidad intelectual española, de talla europea, ha cedido gustoso a los requerimientos del doctor Guglianoni, director de Enseñanza de la República Argentina y delegado de este país ante el reciente Congreso de Historia y Geografía, para ir a la Universidad de Buenos Aires y de La Plata y explicar el curso de Metafísica. Ortega y Gasset irá cuatro años consecutivos a América. Saldrá de España en el mes de abril y tornará mediado el de septiembre.

(El Sol, Madrid).

Lea el REPERTORIO y recomiéndelo a sus amigos.